

### Ⅲ. 日语学习标准教程案



# 日语学习标准教程案



在日本,多以日语来作为交流沟通的手段,通过日语学习能更便于与同地区生活的人们,同事以及学校的老师等进行交流沟通。

本“日语学习标准教程案”记录了用日语在日本生活所必需达到的相关日语学习标准。记录了“自己需学习的地方”、“自己掌握的日语水平”以及“自己今后需学习的地方”,请与周围日语教室的人共同探讨,订立日语学习计划。

本“日语学习标准教程案”对学习日语的目的与目标做如下考虑

(目的)

在相互尊重语言与文化的前提下,最终能达到用日语来进行交流沟通与生活。

(目标)

- 能使用日语在日本度过健康并安全的生活
- 能使用日语在日本生活自理
- 能使用日语与周围的人沟通,作为社会的一员度过在日生活
- 能使用日语度过文化生活

为达到这一目的与目标,准备了

## 【1. 生活行为达成记录】、【2. 学习记录】、【3. 社会生活记录】

(※若有其他自己想做的记录以及想告诉别人的事,以及认为有必要记录的信息可自行另外制表)

**【1. 生活行为达成记录】**中，记录了有关你的日语学习的情况，在哪儿，学习了多长时间。在那儿以什么为目标进行学习的。最后，又达到了什么程度。

**【2. 学习记录】**中记录了有关你如何学会日语的情况，什么时候、在哪里，进行了怎样的学习等。

**【3. 社会生活记录】**中记录了你至今为止在日本的哪儿，住了多长时间，以及至今在自己国家与日本都从事过的工作。

- 回顾这个记录，能让你明白至今为止掌握了多少日语，以及今后还需学习的地方。
- 请把这个记录给家人或住在附近的邻居看看。不仅能成为你使用日语的契机，而且或许还会成为周围人帮助你的契机。
- 因搬家等换日语教室时，也请把这个记录给新日语教室的人看。因为新日语教室的人为帮助你学习需要相应的信息。看了这个，能为你安排适合你的学习。
- 这个记录在去新学校以及找工作时都能发挥作用。新学校及公司的人们，通过这个记录就能明白你的日语水平。
- 若该教案不见了，请与日语教室的人再一起重新制作。一起重做以前的记录，同时，再订立今后的目标与计划。
- 若觉得已学会了某些日语时，可通过角色扮演等的**【演习】**与日语教室的人确认掌握程度。通过角色扮演等实际使用日语，便于确认自己到底掌握了多少。并将该**【演习】**的结果填写入**【1. 生活行为达成记录】**中。并不是所有的问题都需要完全答对。不仅是教室，在实际生活中能用日语表达成功的事例也可填写入**【3. 社会生活记录】**之**【3-1. 生活行为记录】**中。若有**【1. 生活行为达成记录】**中该当事项，可请日语教室的人确认后将该结果写填写入**【1. 生活行为达成记录】**中。确认已掌握的部分，或还需再学习的部分后，与日语教室的人一起考虑并确定今后的日语学习目标。

# 1. 生活行为达成记录

※ 能否用日语进行“生活上的行为”，可与日语教室的人通过角色扮演的时【**演习**】来确认。

(例)

- (1)注明角色扮演等【**演习**】进行的日期。
- (2)注明角色扮演等【**演习**】进行的地方
- (3)写上自认为自己答对了多少。

◎=优      ○=良      △=及格

(4)请老师为你写上你答对了多少。

◎=优      ○=良      △=及格

\* 多个“生活上的行为”进行组合的情况也有。将以< >来表示

\* 有关“信息”方面已学习的情况下，将画“○”

(例)

生活上的行为	4 技能 / 信息	(1) 年月日	(2) 場所	(3) 自我 评价	(4) 辅导老师 的评价
<b>I 健康安全的生活</b>					
<b>01 保持健康</b>					
<b>(01)在医疗机构接受治疗</b>					
01 告诉邻居病情，请求给予指点	听与说	2011.4.1	○○教室	◎ ○ △	◎ ○ △
		2011.9.3	○○教室	◎ ○ △	◎ ○ △
02 在初诊挂号处办理手续	说听读解	2011.4.8	○○教室	◎ ○ △	◎ ○ △
				◎ ○ △	◎ ○ △
03 接受医生的诊察	说听	2011.4.8	○○教室	◎ ○ △	◎ ○ △
				◎ ○ △	◎ ○ △

进行 2 次实习时，可分开填写每次的评价。

自己的评价与辅导老师的评价不同时，不必勉强改成一致。请向辅导老师确认为何给予这样不同的评价。

实习后，请在 (3) 中填上自我评价。(4) 中也请辅导老师填上评价。

【生活上的行为事例一览】

生活上的行为	4 技能 /信息	年月日	场所 (教室名)	自我 评价	辅导老师 评价
<b>I 健康安全地生活</b>					
<b>01 保持健康</b>					
<b>(01) 在医疗机构接受治疗</b>					
01 告诉邻居病情，请求给予指点	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
				◎ ○ △	◎ ○ △
02 在初诊挂号处办理手续	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
				◎ ○ △	◎ ○ △
03 接受医生的诊察	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
				◎ ○ △	◎ ○ △
04 询问疾病的应对法和在生活上的注意事项等并理解其答复	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
				◎ ○ △	◎ ○ △
<b>&lt;与医生间的交流沟通&gt;</b>					
03 接受医生的诊察	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
				◎ ○ △	◎ ○ △
04 询问疾病的应对法和在生活上的注意事项等并理解其答复	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
				◎ ○ △	◎ ○ △
<b>(02) 服药</b>					
01 在医疗机构得到处方、确认内容	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
				◎ ○ △	◎ ○ △
02 说明病情、要求开药	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
				◎ ○ △	◎ ○ △
03 理解药剂师等有关「功效、服用方法、注意事项」的说明	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
				◎ ○ △	◎ ○ △
<b>&lt;在医疗机构 / 按处方配药的药局咨询有关药的相关事项&gt;</b>					
01 在医疗机构得到处方、确认内容	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △

	03 理解药剂师等有关「功效、服用方法、注意事项」的说明				◎ ○ △	◎ ○ △
	<b>&lt;在药局买药&gt;</b>				◎ ○ △	◎ ○ △
	02 说明症状购买需要药物	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
	03 理解药剂师等有关「功效、服用方法、注意事项」的说明				◎ ○ △	◎ ○ △
<b>(03) 注意健康</b>						
	01 理解关于流行病的信息并做出正确的应对	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	02 理解食品及饮用水的安全信息	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
<b>02 确保安全</b>						
<b>(04) 预防并应对事故</b>						
	01 理解各种标识和注释等（高压电危险、注意触电、禁止入内等）	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	02 理解有效的上锁方法	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	03 给警察（拨打110）打电话	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	04 通知附近的人（事件等）	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	05 要求派救护车	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	06 通知附近的人（事故等）	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	<b>&lt;交通事故的应对&gt;</b>				◎ ○ △	◎ ○ △
	05 要求派救护车	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
	06 通知附近的人（事故等）				◎ ○ △	◎ ○ △
<b>(05) 预防并应对灾害</b>						
	01 理解自治体的宣传、布告、牌子	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △

	等，确认现场				◎ ○ △	◎ ○ △
	02 理解并向人询问疏散场所和方法	说听读解			◎ ○ △ ◎ ○ △	◎ ○ △ ◎ ○ △
	03 理解地震	信息			○	○
	04 保护人身安全（发生地震时）	说听读解			◎ ○ △ ◎ ○ △	◎ ○ △ ◎ ○ △
	05 ☆理解台风	信息			○	○
	06 留意并理解天气预报和台风信息	说听读解			◎ ○ △ ◎ ○ △	◎ ○ △ ◎ ○ △
	07 给消防·救急（拨打119）及警察（拨打110）打电话（火灾等）	说与听			◎ ○ △ ◎ ○ △	◎ ○ △ ◎ ○ △
	<b>&lt;确认灾害时的避难场所&gt;</b>					
	01 理解自治体的宣传、布告、牌子等，确认现场	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
	02 理解并向人询问疏散场所和方法				◎ ○ △	◎ ○ △

## II 确保并维持住宅

### 03 确保住宅

#### (06) 确保住宅

	<b>&lt; 在房地产公司协商住宅租赁相关事项 &gt;</b>					
	01 与房地产公司协商	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
	02 选择居住地区				◎ ○ △	◎ ○ △
	03 签订出租合同	说听读解			◎ ○ △ ◎ ○ △	◎ ○ △ ◎ ○ △
	04 委托搬家公司				◎ ○ △ ◎ ○ △	◎ ○ △ ◎ ○ △
	05 办理必要的手续	说听读解			◎ ○ △ ◎ ○ △	◎ ○ △ ◎ ○ △

<b>04 完善居住环境</b>						
<b>(07) 管理住宅</b>						
	01 ☆理解开始手续	信息			○	○
	02 申请（电、煤气、自来水等）	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
<b>III 进行消费</b>						
<b>05 购物·利用服务</b>						
<b>(08) 物购物·利用服务</b>						
	01 寻找经销所需要的商品的商店等	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	02 ☆知道根据目的灵活地利用各类商店	信息			○	○
	03 寻找销售的商店	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	04 在百货商店、超市、方便商店、电器商店、书店等购物	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	<b>&lt;寻找自己想买商品的地方&gt;</b> 05 看店内的标识或者询问店员, 寻找自己想买商品的地方	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
					06 询问货架柜台	◎ ○ △
	07 向店员询问商品	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	08 了解价格	看			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	09 询问商品的功能及价格	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	10 阅读商品的标识	看			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △



	11 计算价格和税率	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	12 提出要求试穿	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	13 拜托拿不同颜色的商品	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	14 提出尺寸变更	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	<b>&lt;试穿与购买&gt;</b>					
	12 提出要求试穿	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
	13 拜托拿不同颜色的商品					
	14 提出尺寸变更				◎ ○ △	◎ ○ △
	15 利用积分卡及优惠券	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	16 利用信用卡	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	17 选择并购买所需要的商品	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	18 付款（面对面销售）	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	<b>&lt;用信用卡支付&gt;</b>					
	18 付款（面对面销售）	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
	16 利用信用卡				◎ ○ △	◎ ○ △
	19 退货·更换	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	20 订购	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	21 理解在每家店内可以享受的服务和价钱（饮食店等的利用）	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	22 寻找有自己想吃食物的餐饮店	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △

					◎ ○ △	◎ ○ △
	23 通过电话预订	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	24 与店员说话	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	25 告诉店员人数以及禁烟·吸烟等的要求	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	26 看菜单	看			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	27 点菜	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	<b>&lt;边看菜单边询问店员边点菜&gt;</b>					
	26 看菜单	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
	27 点菜				◎ ○ △	◎ ○ △
	28 购买餐券	听与看			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	29 加菜	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	30 付款（餐饮店）	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	<b>&lt;用信用卡支付&gt;</b>					
	30 付款（餐饮店）	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
	16 利用信用卡				◎ ○ △	◎ ○ △
	31 ☆理解在每家店内可以享受的服务和价钱（各种服务的利用）	信息			○	○
	32 寻找店铺（在街上）	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	33 了解利用方法	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	34 利用方便商店的服务（A T M、	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △

	传真、公共事业费的缴纳等)				◎ ○ △	◎ ○ △
	35 利用洗衣店、音像出租店、美发厅、理发店	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
	36 正确地理解附在商品上的信息	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
	37 理解报纸广告和夹在报刊内的广告	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
	38 确认收据	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
	39 理解收据	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
	40 付款	说听看(?)			◎ ○ △	◎ ○ △
	41 确认是否可以使用信用卡	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
<b>06 理财</b>						
<b>(09) 利用金融机构</b>						
	01 申请(开设账户)	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
	02 提取存款	听与读解			◎ ○ △	◎ ○ △
<b>IV 移动到目的地</b>						
<b>07 利用公共交通工具</b>						
<b>(10) 利用电车、公共汽车、飞机、轮船等</b>						
	01 询问发车时间以及路程所需时间	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
	02 询问去目的地的方法	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
	03 利用售票机	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △

					◎ ○ △	◎ ○ △
<b>(11) 利用出租车</b>						
	01 寻找出租汽车站	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	02 在路上打出租	看			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	03 告诉目的地	说			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	04 询问并支付车费	听与看			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	<利用出租车>					
	03 告诉目的地	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
	04 询问并支付车费				◎ ○ △	◎ ○ △
<b>08 靠自己的力量移动</b>						
<b>(12) 徒步移动</b>						
	01 阅读住址标识、十字路口名称、街道指南地图等	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	02 在地图上确认目的地	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	03 请别人画地图	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	04 确认目的地的方向和距离	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	05 询问去目的地的路	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
<b>VII 与人交往</b>						
<b>14 与他人保持良好的关系</b>						
<b>(31) 与人交往</b>						
	01 ☆理解打招呼的种类和目的	信息			○	○

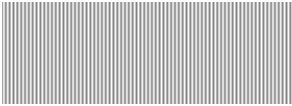
	02☆理解符合 TPO 的合适的打招呼形式	信息			○	○
	03 学习并符合时宜地打招呼：写贺年片 / 暑期间候	读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	03 学习并符合时宜地打招呼：年末年初时的打招呼	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	03 学习并符合时宜地打招呼：结婚 / 葬礼 / 看望病人	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	03 学习并符合时宜地打招呼：搬家	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	04 理解打招呼的文化性差别	信息			○	○
	05 学会与不同的人打招呼	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	06 日常性地打招呼	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	07 打招呼以建立起人际关系	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	08☆理解做自我介绍的方法	信息			○	○
	09☆理解根据对方及情况做自我介绍的方法	信息			○	○
	10 在工作中正式的情况下做自我介绍	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	11 在非正式的情况下做自我介绍	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	12 在不懂、遇到疑问时向可以信任的人请教（有关日本一般性的礼节等）	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △

VIII 成为社会的一员						
15 遵守地区和社会的规则和礼仪						
(33) 办理居民手续						
	01 ☆理解各种手续的种类和内容	信息			○	○
	02 在政府机关接待处询问办理外国人登录的窗口位置	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	03 确认缴纳方法（各种税金）	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	04 确认必要性（纳税申报、归还申报）	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
(34) 遵守作为居民的规则						
	01 确认并理解所居住地区公共机构发行的关于倒垃圾的生活信息宣传册等	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	02 向邻居请教所居住地区倒垃圾的方法	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	03 向他人请教规则	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
16 参与地区社会						
(35) 参与地区社会						
	01 向邻居请教所居住地区自治会的情况	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	02 成为自治会的会员	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	03 参加仪式活动	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
IX 丰富自己的生活						
20 享受休假						
(44) 享受						

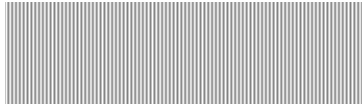
	01 ☆了解渡过休假的场所及利用方法	信息			○	○
	02 得到适当的人的建议	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	03 得到同事和周围的人的口头互传的信息	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	04 ☆了解设施的种类及制度（地区的公共设施）	信息			○	○
	05 询问利用方法（地区的公共设施）	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
<b>X 收集并发放信息</b>						
<b>21 进行通信</b>						
<b>(45) 利用邮政和快递服务</b>						
	01 ☆理解邮局的体系	信息			○	○
	02 写发书信及明信片	说听写			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	03 处理不在家的投递通知	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	04 领取快递	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
<b>(46) 利用互联网</b>						
	01 ☆理解互联网的服务内容和利用方法	信息			○	○
	02 向他人请教并理解互联网的检索方法	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
	03 写发电子邮件	说听读解			◎ ○ △	◎ ○ △
					◎ ○ △	◎ ○ △
<b>(47) 利用电话和传真</b>						
	01 打电话	说与听			◎ ○ △	◎ ○ △







## 2. 学习记录



**【2-1 教室活动的记录】**将记录你所在学习的日语教室（学校及机构）的相关事项，教室的名称，机构，日期及课时等。这一页将成为在该日语教室的“每次学习记录”的首页。

**【2-2 每次学习记录】**将记录每次在日语教室中的学习经过。这一页不用日语书写也无妨。

- 回顾每次在学习过程中，这一日学会的日语，以及觉得比较难的地方，或者今后还需学习的地方。
- 这个记录请与辅导老师商量着填写。与老师商量的同时，并考虑自己哪些日语已掌握，有哪些是今后需要掌握的。
- 请把这个记录给家人或住在附近的邻居看看。不仅能成为你使用日语的契机，而且或许还会成为周围人帮助你的契机
- 因搬家等换日语教室时，也请把这个记录给新日语教室的人看。因为新日语教室的人为帮助你学习需要相应的信息。看了这个，能为你安排适合你的学习。

## 2-1 教室活动记录

### 【例】

- (1) 请填写日语学习的教室或学校，机构的名称。
- (2) 请填写在日语教室开始学习日语的年月日以及学完的年月日。
- (3) 请填写在该日语教室学习期间的最大目标。注意：并不是每次日语教室的学习目标。  
通过在该教室中的整个学习过程，希望达到怎样的日语水平。
- (4) 请填写在该日语教室学习期间，自己学会或提高的程度。
- (5) 请填写日语教室使用的课本及教材的名称。若使用的是打印类教材，请付贴在该标准教程案的后面。

(例)

学习记录 No. 1		
(1)	教室名称	朝日日语教室
(2)	期间	2010年 4月~ 2010年 7月
(3)	学习目标	1) 能与他人交谈家里人的情况 2) 能与他人交谈工作情况 3) 能去医院看病
(4)	已掌握部分	1) 父母，妻子，孩子，叔伯，婶姨，弟弟 2) 在巴西的电子零件工厂工作过。 3) 头疼，牙疼。
(5)	课本及教材的名称	1) 实用日语 2) 教室打印的教材 3)

学习记录 No. 1		
(1)	教室名称	
(2)	期间	年 月～ 年 月
(3)	学习目标	1) 2) 3)
(4)	已掌握部分	1) 2) 3)
(5)	课本及教材的名称	1) 2) 3)

## 2-2 每次的学习记录

### 【例】

- (1) 请填写当天在教室中的学习主题。例) 去医院看病, 地震, 购物
- (2) 请填写当天在教室中新学会的单词。
- (3) 请填写当天在教室新学会的句子。
- (4) 请填写对当天学习主题感想。觉得在生活中能用上, 或觉得比较难的句子等都可以填写。填写完后, 可请辅导老师查看并给予相应的评价及建议。
- (5) 请填写生活中, 今后想用的单词或句子。

### 【今日已学部分】

月	日星期	辅导老师姓名
(1)	今日主题	
	去医院看病	
(2)	新学会的单词	
	外科, 内科, 儿科, 咳嗽, 烫伤, 发烧, 头晕	
(3)	新学会的句子	
	你去哪儿? 你怎么了? 头疼。烫伤了。发烧了。	
(4)	今后想学的单词和句子	
	有关药方面的	
(5)	对今日学习主题的感想。	
	有关看病的说法会用得着。很有用。	
	辅导老师的意见	
	有关病名, 希望今后不只是用单词, 而能用句子来表达。	

### 【今日已学部分】

	月            日星期	辅导老师姓名
(1)	今日主题	
(2)	新学会的单词	
(3)	新学会的句子	
(4)	今后想学的单词和句子	
(5)	对今日学习主题感想。	
	辅导老师的意见	

下一页，请把今日在教室中使用的打印资料等付贴上。

### 3. 社会生活记录

#### 3-1 生活行为的记录

请填写日语教室外实际上用日语完成之事。

【例】

	什么时候	在哪儿	用日语做了什么事
例	2010年 10月	银行	开设了账户

	什么时候	在哪儿	用日语做了什么事
1	年 月		
2	年 月		
3	年 月		
4	年 月		
5	年 月		
6	年 月		
7	年 月		
8	年 月		
9	年 月		
10	年 月		

### 3-2 生活记录

【例】

	开始居住时期	地址
例	2010年8月	琦玉县 琦玉市·区

	开始居住时期	地址
1	年 月	县 市·区
2	年 月	县 市·区
3	年 月	县 市·区
4	年 月	县 市·区
5	年 月	县 市·区
6	年 月	县 市·区
7	年 月	县 市·区
8	年 月	县 市·区
9	年 月	县 市·区
10	年 月	县 市·区

### 3-3 工作记录

【例】

	开始工作时期	公司名称	工种
例	2010年 10月	●●电子株式会社	技术员

	开始工作时期	公司名称	工种
1	年 月		
2	年 月		
3	年 月		
4	年 月		
5	年 月		
6	年 月		
7	年 月		
8	年 月		
9	年 月		
10	年 月		